

# Compact Disc Compact Player

## Gebruiksaanwijzing

### Betreffende de landcode

De landcode van het toestel staat vermeld in de linker bovenhoek van het etiket met de streepjescode op de verpakking. Voor de meegeleverde toebehoren controleert u de landcode van uw toestel en raadpleegt u de lijst van "Meegeleverde toebehoren" achterin deze handleiding.



D-E400  
D-E400HR  
D-E401SR  
D-E405  
D-E409CK

D-E400AN  
D-E401  
D-E403  
D-E406CK

Sony Corporation ©1998 Printed in Malaysia

## Welkom!

Dank u voor de aankoop van deze Sony Compact Disc Compact Player. Alvorens uw toestel in gebruik te nemen, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kan raadplegen.

### Betreffende deze gebruiksaanwijzing

De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor de D-E400, D-E400AN, D-E400HR, D-E401, D-E401SR, D-E403, D-E405, D-E406CK en D-E409CK. Controleer het modelnummer van uw toestel alvorens de gebruiksaanwijzing te lezen.

De D-E400AN is telkens afgebeeld.

## WAARSCHUWING

**Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.**

### OPGELET

De optische instrumenten waarmee dit toestel is uitgerust, kunnen gevaarlijk zijn voor de ogen.

### Voor klanten buiten Polen

Het merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die in Polen worden verkocht.

### Voor klanten buiten Europa

Het CE merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die binnen de Europese Unie worden verkocht.

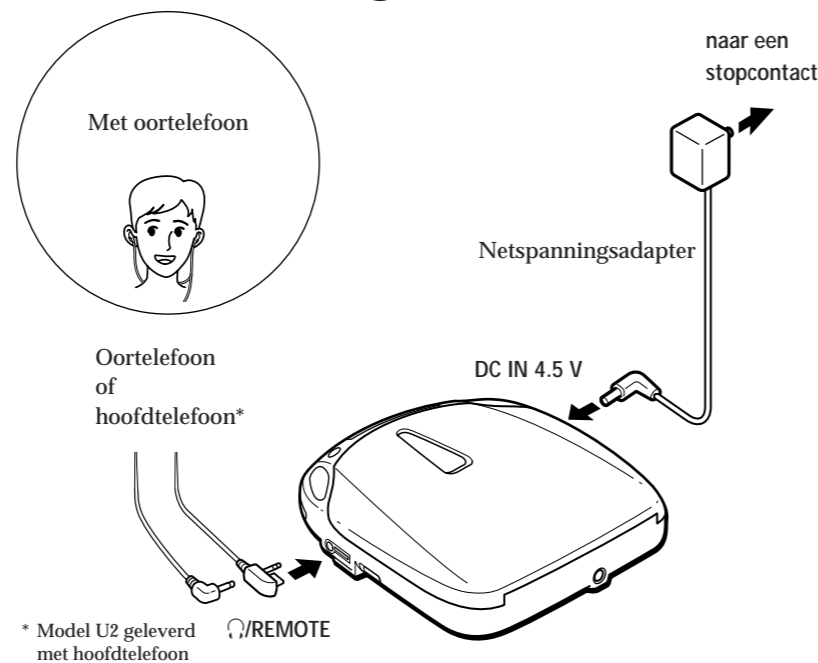
### Voor klanten buiten Rusland

Het merkteken op het toestel en de verpakking geldt enkel voor producten die worden gecommercialiseerd in Rusland.

# Meteen een CD afspelen!

Om meteen een CD af te spelen, laat u het toestel werken op netstroom. Andere mogelijke spanningsbronnen zijn: oplaadbare batterij, droge batterijen (zie "Spanningsbronnen" op de achterkant) en een autobatterij.

## 1 Aansluiting

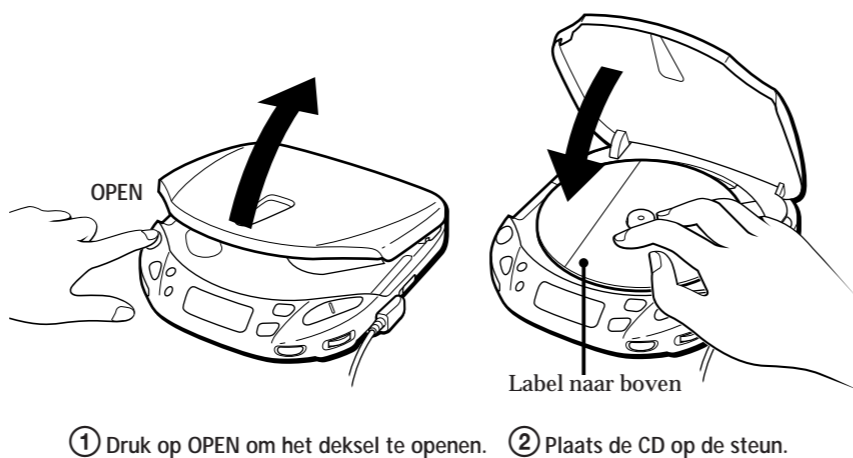


**Voor modellen met netspanningsadapter**  
Als de netspanningsadapter niet in het stopcontact past, moet u de verloopstekker gebruiken.

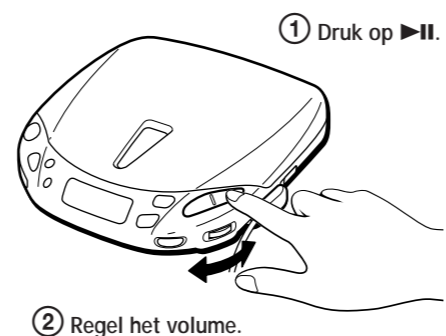
### Voor modellen met afstandsbediening

- Sluit de stekker van de oortelefoon/h hoofdtelefoon aan op de afstandsbediening, niet op ⏏/REMOTE van het toestel.
- Sluit de oortelefoon/h hoofdtelefoon stevig aan op de afstandsbediening. Een loszittende stekker kan ruis veroorzaken tijdens de weergave.

## 2 Plaats een CD



## 3 Afspelen



Druk op om het afspelen te stoppen.

Om	Druk op
----	---------

De weergave tijdelijk onderbreken (alleen hoofdtoestel)

De weergave na een onderbreking te hervatten (alleen hoofdtoestel)

Het begin van het huidige muziekstuk te zoeken (AMS\*)

Het begin van vorige muziekstukken te zoeken (AMS)

Het begin van het volgende muziekstuk te zoeken (AMS)

Het begin van volgende muziekstukken te zoeken (AMS)

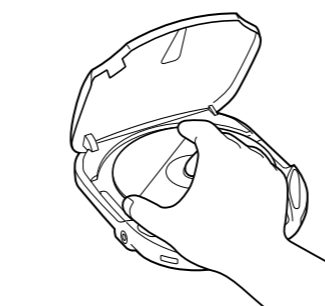
Snel vooruit te gaan

Snel achteruit te gaan

\* AMS = Automatic Music Sensor  
\*\* Deze handelingen zijn mogelijk in de weergave- en pauzeestand.

### De CD verwijderen

Druk op de steun en verwijder de CD.



### Opmerkingen betreffende volumeregeling met de afstandsbediening

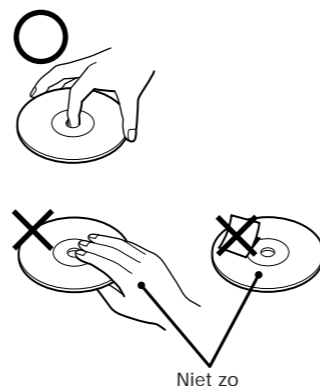
Zet de VOL (volume) regelaar op de afstandsbediening op MAX. Stel vervolgens het volume op het toestel in op het maximum dat u met de afstandsbediening wilt kunnen regelen.

### Opmerkingen betreffende het uitleesvenster

- Als u op of drukt (wanneer RESUME of OFF staat), verschijnen het totale aantal muziekstukken op de CD en de totale speelduur gedurende ongeveer 2 seconden.
- Tijdens de weergave verschijnen het muziekstuknummer en de verstreken speelduur van het huidige muziekstuk.
- In de pauzeestand knippert de verstreken speelduur in het uitleesvenster.
- Tussen de muziekstukken in verschijnt de tijd tot aan het begin van het volgende muziekstuk samen met de indicatie "-".

### Opmerkingen betreffende het omgaan met CD's

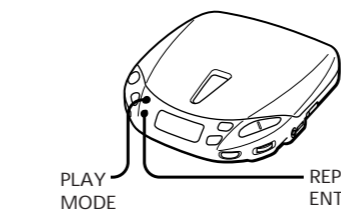
- Neem een CD altijd vast aan de rand en raak nooit het oppervlak aan.
- Kleef geen papier noch kleefband op de CD.
- Stel de CD niet bloot aan directe zonnestraling of warmtebronnen. Laat geen CD's achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.



## ►Andere handelingen

### Muziekstukken herhaaldelijk afspelen (Repeat Play)

Weergave is mogelijk in de normal, INTRO PGM, shuffle of RMS (Random Music Sensor) mode. U kunt ook alle muziekstukken of één muziekstuk herhalen.



### Alle muziekstukken herhalen

Druk op REPEAT/ENTER tijdens de weergave.

"" verschijnt in het uitleesvenster.



Druk nogmaals op REPEAT/ENTER om herhaalde weergave te stoppen.

### Eén enkel muziekstuk herhalen

1 Druk op REPEAT/ENTER tijdens de weergave van het muziekstuk dat u wilt herhalen.

"" verschijnt in het uitleesvenster.



2 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "1" verschijnt.

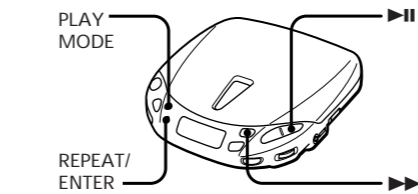


Druk op of om een ander muziekstuk te herhalen.

Druk nogmaals op REPEAT/ENTER om herhaalde weergave te annuleren.

### Alleen bepaalde muziekstukken afspelen (INTRO PGM Play)

U kunt uw favoriete muziekstukken kiezen en afspelen door het begin van elk muziekstuk op een CD te overlopen.



1 Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "INTRO PGM" knippert.



2 Druk op om het scannen te starten. Het toestel speelt ongeveer de eerste 15 seconden van elk muziekstuk en "INTRO PGM" knippert sneller.

3 Druk op REPEAT/ENTER terwijl het gewenste muziekstuk wordt afgespeeld. Druk op om het muziekstuk over te slaan of wacht gewoon op het volgende muziekstuk.

Wanneer u de CD helemaal overlopen hebt, stopt "INTRO PGM" met knippen en worden de gekozen muziekstukken automatisch afgespeeld.

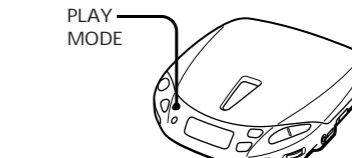
Druk op om het programmeren te beëindigen zonder dat u de hele CD hebt overlopen. De gekozen muziekstukken worden dan afgespeeld.

Als u op drukt, wordt het programma gewist. Om per ongeluk wissen te voorkomen, zet u de RESUME schakelaar op ON.

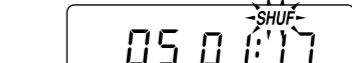
Om INTRO PGM weergave te annuleren, drukt u herhaaldelijk op PLAY MODE tot de weergavestand-indicatie in het uitleesvenster verdwijnt.

### Muziekstukken afspelen in willekeurige volgorde (Shuffle Play)

U kunt de muziekstukken op een CD afspelen in willekeurige volgorde.



Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "SHUF" verschijnt. De muziekstukken worden afgespeeld in willekeurige volgorde.



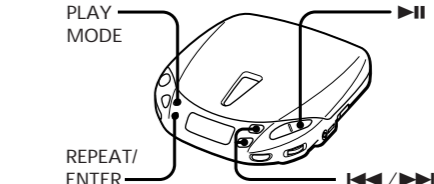
Om willekeurige weergave te annuleren, drukt u herhaaldelijk op PLAY MODE tot de weergavestand-indicatie in het uitleesvenster verdwijnt.

### Opmerking

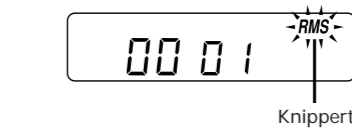
- Tijdens willekeurige weergave kunt u niet terugkeren naar vorige muziekstukken door op te drukken.

### Weergave in een bepaalde volgorde (RMS play)

U kunt tot 22 muziekstukken programmeren voor weergave in een bepaalde volgorde.

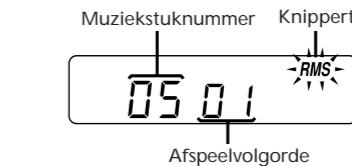


1 Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "RMS\*" knippert.



\*RMS = Random Music Sensor

2 Druk op of om een muziekstuk te kiezen. Het muziekstuknummer en de afspelvolgorde verschijnen.



Afspelvolgorde

3 Druk op REPEAT/ENTER om het muziekstuk te programmeren.

4 Herhaal stap 2 en 3 om de overige muziekstukken te programmeren.

5 Druk op . "RMS" stopt met knippen en de gekozen muziekstukken worden afgespeeld in de opgegeven volgorde.

Als u op drukt, wordt het programma gewist. Om per ongeluk wissen te voorkomen, zet u de RESUME schakelaar op ON.

Om RMS weergave te stoppen, drukt u op PLAY MODE tot "RMS" verdwijnt.

### Het programma controleren

Tijdens het programmeren:  
Druk voor stap 5 op REPEAT/ENTER. Tijdens RMS weergave:  
Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "RMS" knippert en druk vervolgens op REPEAT/ENTER.

Bij elke druk op REPEAT/ENTER, verschijnen het muziekstuknummer en de afspelvolgorde in de opgegeven volgorde.

### Opmerking

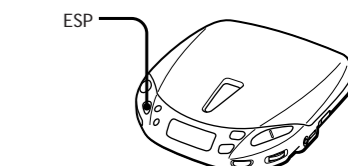
- Als u na 22 muziekstukken nog een muziekstuk programmeert, wordt het eerste geprogrammeerde muziekstuk gewist en wordt het nieuwe muziekstuk geprogrammeerd.

## Andere functies

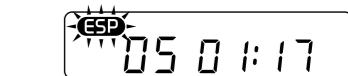
### Voorkomen dat het geluid verspringt (ESP)

De ESP (Electronic Shock Protection) functie voorkomt dat het geluid verspringt door muziekgegevens op te slaan in een buffergeheugen. Het nieuwe ESP<sup>2</sup> (ESP Squared) systeem maakt gebruik van een nieuwe DSP (Digital Signal Processor) die muziekgegevens beter kan uitlezen en opslaan dan systemen met conventioneel buffergeheugen. Daardoor hoeft het buffergeheugen minder vaak te worden benut. Gebruik deze functie bij het luisteren naar muziek in de auto of tijdens het wandelen.

\* Hoewel ESP<sup>2</sup> een bijzonder efficiënt systeem is, kan het toch niet voorkomen dat geluid verspringt tijdens het joggen of lopen.



Druk op ESP. De ESP indicatie verschijnt.



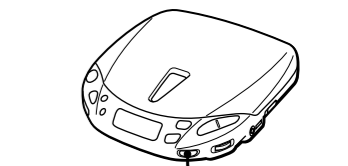
Druk nogmaals op ESP om de ESP functie af te zetten.

### Opmerkingen

- De weergave kan stoppen wanneer het toestel wordt blootgesteld aan sterke schokken, zelfs wanneer de ESP functie aan staat.
- Er kan ruis optreden of het geluid kan verspringen:
  - bij het beluisteren van een vuile of gekraakte CD.
  - bij het beluisteren van een audiotest-CD of — wanneer de speler permanent blootstaat aan schokken.
- Als u tijdens de weergave op ESP drukt, kan het geluid even wegvallen.

### Lage tonen versterken (Sound functie)

U kan genieten van een extra vol bass-geluid.



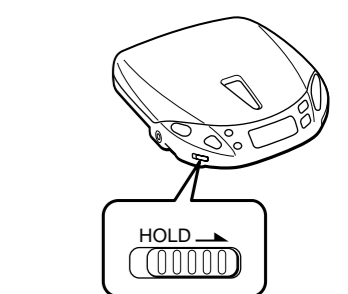
Druk op SOUND om "MB (Mega Bass)" of "GRV (Groove)" te kiezen. "GRV" is efficiënter.

### Opmerking

- Als het geluid vervormd is bij het versterken van lage tonen, moet u het volume lager zetten.

### De toetsen vergrendelen

U kunt het toestel beveiligen tegen ongewenste bediening. Het toestel kan dan nog altijd worden bediend met de afstandsbediening.



Schuif HOLD in de richting van het pijltje. Als u nu op een toets drukt, verschijnt "Hold" in het uitleesvenster en kan het toestel niet worden bediend.

Schuif HOLD terug om te ontgrendelen.